林德紹滙兌公司廣告

[illegible]

德紹公司同理人林德紹啓

▲日本郵船公司 廣告

形之輪船爲運載貨物由雲埠開往經橫濱而至日本神戶則止惟頭等客位有限至橫濱船位價二百十元也其他客船由域埠開行經橫濱神戶長崎上海而至香港船位價目列下

▲二等▲香港

船名	雲埠開	美港出帆日	橫濱	神戶	長崎	上海	香港
龍野丸	九月十五日	九月十八日	二百七十五元	二百七十元	二百十元	二百十元	二百十元
熊野丸	九月十五日	九月十八日	二百七十五元	二百七十元	二百十元	二百十元	二百十元
淺間丸	十月十日	十月十一日	二百七十五元	二百七十元	二百十元	二百十元	二百十元
香取丸	十月十六日	十月十八日	二百七十五元	二百七十元	二百十元	二百十元	二百十元
鹿島丸	十月十六日	十月十八日	二百七十五元	二百七十元	二百十元	二百十元	二百十元
春日丸	十月十八日	十月十八日	二百七十五元	二百七十元	二百十元	二百十元	二百十元
諸國丸	十月十八日	十月十八日	二百七十五元	二百七十元	二百十元	二百十元	二百十元
淺間丸	十月十八日	十月十八日	二百七十五元	二百七十元	二百十元	二百十元	二百十元
熊野丸	十月十八日	十月十八日	二百七十五元	二百七十元	二百十元	二百十元	二百十元
龍野丸	十月十八日	十月十八日	二百七十五元	二百七十元	二百十元	二百十元	二百十元
諸國丸	十月十八日	十月十八日	二百七十五元	二百七十元	二百十元	二百十元	二百十元

▲代理西文住址

通信處

德紹滙兌公司
DUCKSHEG COMPANY
[illegible] HONG KONG, CHINA

香港德利滙兌公司
SOON LEE EXCHANGE CO.
HONG KONG, CHINA

雲埠金華滙
林德紹
GIM LEE YUEN CO.
[illegible] VANCOUVER, B.C.

域多利永利滙
WANG LEE YUEN CO.
[illegible] VICTORIA, B.C.

本號專辦廣山大寮上等油糖豆米各種名茶糖色海味雜味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花絲頭綿織巾絲襪綿羅紙料雨傘[illegible]各種藥品各江上等地道藥材零賣玉桂丸[illegible]名丸散特聘名師自製參茸滋補鹿丸[illegible]各種[illegible]用並有超等大小皮夾袋各款夾碼長短膠鞋膠鞋[illegible]定價從廉如蒙惠顧祈照下列住址付信便妥

▲(新到金英芳水仙花發行)

Gim Lee Yuen Co.,
▲電話 (時雨) 八九九 Phone Sey. 866
75-77 Fender St. E. Vancouver, B. C.

雲埠 金利源啓

▲大醫生廣告

內科外科
花柳病專門醫
公認 下品原醫院

Cor Main and Powell Sts. Vancouver B.C.
Phone Office Sey. 2555 Resid. Bay. 2406

域多利
興利公司
HINGLY CO. LIMITED
[illegible]
P.O. Box [illegible] Victoria, B.C.

新張廣告

本號即日重資本專辦祖國人宗油米京藥海味蘇杭綢貨雜貨西人食品各樣俱全疑有零沽價極相宜諸君光顧和外歡迎花接理書信須尚快捷無慢如蒙委托請照下列西字付來

司理人周家超
成巧啓

▲(聯)盛號

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B.C.

[illegible]

▲現時遷往橫街夾片打街
山尾械銀行
二樓五號

溫金有狀師樓

[illegible]

內照常辦事
有蒙委託請
移玉面商
溫金有啓

[illegible]

▲乾豐號廣告

啓者本號營業多年一向專由祖國選辦上等雜貨藥材蘇杭茲爲推廣生意起見添設西人貨物四時瓜菓餐館日用所需之品無不俱全如蒙賜顧取價廉平接理香港中和堂滙單異常快捷代理太平洋輪船公司客務週致妥當幸祈留意焉

雲埠 高華 乾豐號 馬大淳白大洽謹白

▲保安堂

參茸玉桂藥材

[illegible]

有正脾胆

[illegible]

祥興廣 廣告 鋪

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

[illegible]

雲埠 高華 廣興祥人關燈崇啓

何樹屏寓內方脉
▲電話 (時雨) 二八六零

▲(新)金英芳水仙花發行

[illegible]

雲埠 高華 廣興隆

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

油糖雜貨
減價特平
機會勿失

雲埠 高華 三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時得所。棲樓。民國爲安堵。椅淨窗明。行者何妨駐足。遊人客。館數者愈具深情。且水火既濟。晨昏利。不我遐棄。願爲[illegible]

司理人 [illegible]

▲企森文大衣裳舖新聞
▲男子各等衣着俱全
▲童子衣服在本舖二樓
現新成各軍絨布童子衣服
[illegible]
身爲父母者欲見其子所著之衣服華麗稱身本主人有鑒於此特擺上等淨羊各軍絨布染料實色永久不變老練裁縫小心製造最新時式號數山井六號至卅八號
請爲留意賜顧
本店主人啓

CLAUDAN'S